



# 水月訊

会

SHUUYUE JOURNAL

FREE DISTRIBUTION  
M.I.T.A(P) No.023/05/2003

2003年7月

33

培育僧材

感恩报恩 —

盂兰盆会

坦诚·淡泊·清淨·庄严

[www.sagaramudra.org.sg](http://www.sagaramudra.org.sg)



以海印僧团为例。由海印僧伽会广纳吸收各方面僧伽人材，而培育僧材的责任则由海印佛学院来承担。有鉴于此，佛学院资深和成熟的出家众的当务之急，则是积极着手整顿僧材培训规划系统，从以往的浑整、笼统的训练过渡到严整、次第的系统训练，让海印成为依严整系统来训练僧伽的大摇篮。

僧伽人材可分成两大类型：一是从小年轻出家，经过多年出家训练者；二是所谓的“半路”出家，指已婚、或专业人士较年长的出家者。

在具体训练内容上，两类型僧材将有所不同，而共通的基本训练则要在8年内完成。其中包括一、内学，接受佛教教育；二、世学，为大学或以上的学历；三、正确出家心态的激发；四、掌握经忏科仪；五、闭关，半年至2年；六、接受行政管理的训练；七、接受领导的训练；八、学习演讲技巧；九、学习礼貌应对；十、注重仪态、仪表和穿着等，涵盖面很广，目的在于培育僧伽的专业水准。

经8年训练后，出家超过8年至12年，僧伽们逐步的独立，在其才能、学识允许的条件下，负责一些领导的职位。而出家12年以上者，开拓机会和空间，让他们到外界独当一面，将佛法往外弘扬。

因8年内所吸收的知识和经验，僧伽们开始想要作些事，或者是有自己的看法，是很自然的事。一

# 培育僧材

## 僧伽应该接受怎样的 教育和训练？

方面表达了僧伽要求独立领导的意愿，另一方面，也显示对僧伽培育计划的成效。

若始终将僧材固守在同一屋檐下，常易发生与师长意见不合的现象，又甚至被认为是叛逆的行为，而实质上是要求独立自主渐趋成熟的现象。如果僧团只允许绝对的领导者的存在，不允许僧伽有发展的空间，就易因长期的不满和唠叨，产生内部的斗争，甚至离去。于其让此负面情况产生，不如积极正面鼓励和培训让僧伽渐次独立。

独立有两种形式：一是半独立性质，由僧团控制一半，包括组织、行政、财务等管理；二是完全独立性质，僧团只在技术上给予支援，其他各自负责。每个地方的领导职位属轮流性质，每位僧伽都有机会去争取表现，充分发挥自利利他的力量。

希望僧团扮演老师的角色，培育学生成为悲天悯人的宗教师。记取佛陀的典范，佛常说：“我在僧数”，49年弘法，不断培育僧材，向外弘化，推广佛法。让我们真正体现佛陀无私平等的精神。

美术设计	编辑	顾问	会计顾问	法律顾问	创办人
郑智元 廖俪轩	大和	唐江玲 陈玮玲	释法谦 释法度	吴文友会计师	杨国梁大律师 释远凡

# my understanding of karma

As mentioned by Ajahn Chah “when those who do not understand the Dharma act improperly, they look all around to make sure no one is watching.”

However, our karma is always “watching”. We never really get away with anything.

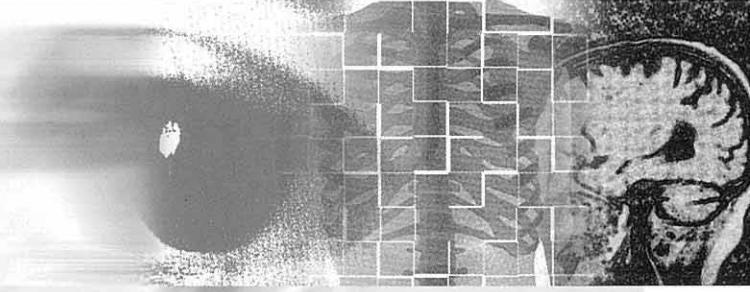
Those people who have done meritorious actions in the past gain prosperity and happiness in the present. For example, a child who receives moral teachings from his good parents, guardians, teachers in his youth, enjoys the fruits of his labours at a later stage as he lives his life morally and uprightly.

The Buddha taught us the consequences of our actions. Karma means action whether good or bad, and vipaka means the fruit or result of such actions. Results follow actions like the shadow of a man following him. It is karma that determines the overall conditions of beings. Subsequently, our actions contribute to our Karma.

If a person destroys life, smears his hand with blood, enjoys killing, and is not merciful towards other living beings, he may suffer a short and woeful next life as a result of what he had done. If he avoids killing, leaves aside his weapons, is merciful or compassionate towards mankind, as a result, he may enjoy a long and healthy life. For example, when we read the life story of the Buddha, why was the Buddha's foot injured when his cousin Devadatta made an attempt to kill Him? This was because he tried to kill Devadatta in a previous life with the hope of taking over his property.

One of the verses in the Samyutta Nikaya reads:

**“According to the seed that’s sown,  
So is the fruit ye reap therefrom  
Doer of good (will gather) good.  
Doer of evil, evil (reaps).  
Sown is the seed, and planted well.  
Thou shalt enjoy the fruit thereof.”**



The Buddha also taught us that one will have to bear the consequence of one's speech. There was a story of a monk who was holding a fruit in his hand and running up the mountain. A monk who saw him said: “Hey, Monk, you run like a monkey.” For that reason, he was reborn as a monkey five hundred times.

There is a saying “Lay people are afraid of consequences while Bodhisattvas are afraid of causes.” This shows the difference between lay people and Bodhisattvas. Bodhisattvas are fearful of achieving the state of extreme peace which is seen by the Bodhisattva as an undesirable state because it prolongs one's enlightenment and may cause one to renounce one's Bodhisattva vows.

Cause and effect, and karma are created due to our ignorance. Hence, we have to cultivate our body, speech and mind to create more good karma, clear our ignorance and finally gain enlightenment! ☺

# 声闻行果【三】

◎ 讲授：远凡法师 ◎ 整理：编辑组

少欲就会知足，知足就是快乐，知足常乐。人生无常生灭，只有痛苦。不苦就是最大的快乐。但是要不苦，一定要少欲。世间是苦的，我们得的越多就越多苦。所以少欲就是快乐，这就是佛教的思想。

## 8. 初夜后夜常勤修习觉寤瑜伽

寤是从睡眠中醒觉的意思。即修行者在入睡前必修习警策醒寤的觉起想，才能及时醒觉而免于耽误用功。

简单说，印度将一夜分成四分，就是太阳下山到太阳起来之间。何谓初夜？假设太阳六点下山，六点到十点就是初夜，十点到二点是中夜，二点到六点是后夜。佛经说只准在中夜睡觉。那么初夜做什么？初夜要经行、宴坐（跏趺坐、静坐）。后夜也是要静坐，中夜睡觉，要右卧，狮子卧，像佛那样的卧法。在修行的整个层次中，占很重要的部份。

要怎样控制睡眠，控制意念，甚至可以做到梦中控制自己。睡觉时我们的知觉力失去，进入黑暗的部份，属于不自在的过程。所以当一个人从醒到沉睡，再由沉睡到清醒，这是一个阶段。这跟一个人开始要死，进入他决定要死，再由死到投胎的情况是相似的。如果我们对于睡眠的过程不能够掌握，那么对于生死轮回也不能够掌握，所以这个是非常重要的。这里的光明，就是说当我们睡觉时，可以思维我们的眉间是清楚的，很明

亮的，可以观它，观到睡去。睡觉前，告诉自己几点要醒，然后观自己的意念，轻轻地放在眉间，最后让我们警觉它在那边作用。

这光明观，从生理来讲，静坐要相当精进，要修学五停心，除掉内心的贪欲。当我们内心的贪欲—贪、嗔、痴、慢、疑减少，智慧增长，静坐时，时常有光点出现。不管我们是打开眼睛或者是闭着眼睛都有光点，好像星光的光点出现，这代表我们的智慧、定力达到平衡的地步。怎样保养身体这问题，没有佛理作为基础，硬硬去修习是得不到的。它给我们力量，但是，我们绝对不懂得怎样应用这个力量，因为我们没有守戒，没有很好的心愿、佛理知识及经验来对治我们的烦恼，也没有能力观察心理的反应。所以虽然产生了力量，我们却没有办法控制它，或者我们会修、会做，却用在自己的欲望上，这是很危险的。简单来说，初夜就是晚上的开始，要静坐经行，中夜睡觉时，我们的念要保持非常的清楚，守住我们的意，然后慢慢睡去。要告诉自己几点起来，醒来第一件事情就是静坐。静坐时注意呼吸，慢慢使我们的意

念，凝结而清楚、稳定。所以睡觉、吃、戒、根、善法、意、都要注意。

## 9. 正知而住

即于往来瞻睹等，是所应住等，非所应住等，能正了知，不犯轨则威仪，如是住心，是名正知而住。

什么叫正知？正确的知识、正确的了解。“谓彼如是常勤修习觉寤瑜伽已”，就是勤劳修学。晚上整段时间，能够修学。那么“若往若来正知而住，若睹若瞻正知而住，若屈若伸正知而住”，就是说，静坐、经行要注意身体的每个动作、每个念。静坐的时候注意每个念的生灭，经行的时候要知道动中的动作等等。甚至入睡后，身体的动作都要很清楚的知道，要培养对身体的每个部份、每个动作、每个念头都很清楚的了解与掌握。这就是小乘vipasana静坐法，正知而做。由于对身体的动作很清楚，对所讲的话很清楚，对每个起心动念很清楚，就不可能犯戒，也就不会犯根律仪、戒律仪和轨则威仪。

## 10. 乐远离

远离有两方面。第一身远离，不与

在家众或出家众住在一起，自己一个人住。住于阿兰若就是寂静处，或者空闲室、自己一间房、树林下、山谷等等。第二心远离，心要远离一切污染无记所有的作意，修习一切其性是善，能够引发定地作意及定资粮加行作意。内心不去攀缘，制造因缘，那是心远离。要修这二种远离，必须修四圣种。第一衣服喜足圣种，衣服只要足够穿，能够保暖，就够了。第二饮食喜足圣种，所吃的东西能够维持生命，就足够了。第三卧具喜足圣种，睡觉的地方能够安稳的睡，有被盖，不会受冷就够了。第四乐断乐修圣种，乐于断除烦恼，乐于修行圣道。

少欲就会知足，知足就是快乐，知足常乐。人生无常生灭，只有痛苦。不苦就是最大的快乐。但是要不苦，一定要少欲。世间是苦的，我们得的越多就越苦。所以少欲就是快乐，这就是佛教的思想。一般人最注重衣饰、食物、房屋、布置等等。乞丐他很穷，他住的地方是五脚基，那么他是最大的圣种？不是。因为他内心有烦恼，想要有钱、发达。所以还要最后这个条件，最重要的四圣种，即少欲。但对佛法、修行有很强的欲望，这就会顺这个解脱，所以这儿所讲的是怎样顺这个解脱，因为它能对治四种爱，就是饮食、衣服、卧具等等的爱好。四圣种心修习身远离、心远离，是要得到定。这样心才不会乱。心为什么会乱呢？因为有太多事情要做。但是人没有事情做时，会找事情来做，为什么呢？这是习气。

**11. 清净诸盖**  
五盖为三摩地之障碍法，心有五盖，三摩地即无成就的可能。为了获得三摩地，必须思惟青瘀等

相，对治内心中的欲念等盖，是名清净诸盖，净修其心。

盖是指掩盖。掩盖什么？我们本来是清净的，可是烦恼掩盖我们清净的本性。清净诸盖不是说将烦恼抹得干干净净，也不是靠定力制伏烦恼。这个清净是去除、消灭的意思，唯有透过空性，体悟到五盖烦恼也是性空，才能回复到清净的本性。所以在阿兰若处、在寂静的地方、在树下、在空屋子，面对五种盖（贪欲、嗔恚、昏沉、掉举以及怀疑）。“从彼诸盖净修心已，心离诸盖，安住贤善胜三摩地。如是名为清净诸盖。”五盖是三摩地之障碍，心有五盖，三摩地即无成就的可能。为了获得三摩地，必须思惟青瘀等相。这是讲不净观，对治内心的贪欲盖。我们有五盖，它会掩盖觉性的能力，所以必须清净它，以得到三摩地。

**12. 依三摩地**  
由于断除诸盖，欲念与诸恶不善法不起现行，得初静虑具足安住，第二静虑具足安住，第三静虑具足安住，第四静虑具足安住。如是名为依三摩地。

由于断除诸盖，贪欲等诸恶不善法不起现行，得初静虑具足安住，第二静虑、第三静虑、第四静虑如是依三摩地。第二静虑具足安住就是离开欲界进入色界、初禅、二禅到三禅、四禅。静虑就是初禅。

对于经行、静坐，尤其是晚上这段时间，非常重要。如果能掌握得好，第二天早上起来，就能够掌握它，能维系整个下午，不会分散，那么我们就可以少造业。可是过这样的生活，很枯燥，没有刺激。但是这样磨炼后，内心慢慢会很

清楚。身远离与心远离可看到自己内心的变化、动作，才清楚看到自己的心是怎样的。所以在清静的地方，听听鸟叫，看看风吹椰树，静静的坐在那儿看看自己。平时如果迷失太多，安排一下时间、饮食、起居，自己一个人静静地过几天，注意心念产生。这样去训练，看对自己能不能更深一层的了解和掌握，不然的话，我们的心很难定下来。如果平时没有将心稳定下来，想要在精进静修，新的环境，短暂的三天中将心稳定下来是不可能的。所以，精进静修只是让我们打一支强心针。

有了这十二种条件后，来修五停心，修习种种的观行，驱除内心的贪、嗔、痴才有效果，才会真正的发生作用。这十二个条件告诉我们怎样清净的活着，怎样处理每天的生活。所以，不要以为修行佛法到寺院拜拜、听听法、静坐几天，就算修行，不是的。修行是整个生活问题，整个生活要能够活在这种条件里，这对现代人是非常困难的，尤其是城市的生活。为什么佛法会越来越衰退，就在于人类的贪欲增强，每个国家都想要现代化、城市化，对修行圣道背道而行。我们在生活中，没有时间看到自己。这十二因缘，整个中心点是在认识自己，认识自己内心的贪嗔痴。佛教的思想，佛法不是一种知识，不是哲学，也不是理论，它只是告诉我们世间是怎样的，然后要以佛法来看这个世间，去接受现实，应用它来消除内心的贪欲。所以，它都是讲现实的。

（下期继续）

# 对“不昧因果”与“野狐参禅”之看法

在这个世间，我们要很清楚地知道，当我们做任何事情，不论其动机是善的或是恶的，是好的还是不好的，都会各得其果报；而所得的果报，不一定是世俗人所说的“好心有好报”或是“恶人就会有坏的下场”；如果大家还有这种想法，那么我们在现实生活中一定会感到很失望、无奈、甚至是是非常地痛苦与绝望，这是因为我们只懂得用片面的、主观的见解去看因果。

其实，无论我们所做的一切事物，对不同阶层的人都会产生不同的看法和反应；比如：在这次的“沙斯”事件中，医务人员都很清楚自己的任务以及其后果，那就是尽心尽力地去抢救病患者和尽量阻止病毒的蔓延，虽然自己也可能会被染病身亡。再看民众开始时的反应，即不敢面对医务人员和隔离者，又非常害怕和不敢接触他们，还做了一些使医务人员感到十分难过和伤心的事，如德士和巴士司机都不敢接送他们上下班，屋主不肯租房子给他们居住，牙医也不为他们作检查等。幸好，这时政府及时伸出援手，采取正确的措施来抗炎，同时开始教育公众如何去面对和防范“沙斯”病毒，好让医务人员能专心一意，全神贯注地投入抢救与研究工作中。这次政府能迅速地采取行动，是因为他们很清楚地知道“沙斯”会对整个社会的经济发展造成严重的威胁与影响，并且明白遏制病毒蔓延的

重要性。另一方面，从卫生的角度来看，“沙斯”使人们开始注意个人的卫生习惯，以及重视小贩中心、餐馆、市场、公共场所、活动场所、娱乐场所、办公楼、组屋区和学校等周围环境的清洁卫生，这无形中提高了国人的卫生水平素质。同时，人们也开始懂得注意自己与家人的身体健康，例如，购买各种维他命以及食用各类中药来增强体内的免疫系统和抵抗能力。

从以上的例子可知，我们要很清楚地明白因果，是要从多方面的角度去观察和了解，这样才不会像“野狐参禅”里的野狐一样，自以为“不落因果”却自己“落入因果”中，而且“执迷不悟”至五百世；还好最终他遇上了百丈禅师为他开示，使他开悟而脱离畜生道，一在听了开示后的隔天冻死在寒冷的天气中而解脱了野狐身。因此，只要我们对因果非常地清楚与了解，做每一件事都有好的动机，出发点又是为了群众的利益，那么，不论将来会遇上什么样的果报，我相信我们都会很乐意、很勇敢地去面对和接受它；而且也会很甘愿、毫无痛苦地去偿还它；甚至是在生死关头，也是毫不犹豫、绝不畏缩地舍身去完成或成全它，这正是“不昧因果”真正所能发挥出来的无比威力与无所畏惧的精神！

# 了解自己，改变自己

想改变自己，首先要以彻底地了解自己作为大前提。身、口、意，三业的外在表现是身、心的相互影响，但却是以心为主导造作而成的。故想了解自己，必须从身、心同时着手。

其次，必须清楚自己从无始劫以来，误认毒为宝的习性。我们的误解是什么呢？即贪、嗔、痴、慢、疑与邪见。这种种毒的根源来自本身的无明，妄想与执着，认为有一个真实的“我”存在。

去除我执的唯一办法是誓愿修行，并持之以恒；遵循“信佛所言，从善知识，发菩提心，以戒为师，勤闻思修”来提升自己的思想素质。只要我执一天不去除，一切的努力将会白费，当然命运也改变不了。

修行，除了在知识层面上明白“无常、因缘、空”的道理

之外，还必须在实修上求领悟和下苦功；尤其是在日常的生活起居中，坦然地面对任何状况而历境练心，随时随地地“拉回眼前”来摄心内证，当下体验这“无常、因缘、空”确实所言不虚。以这种方式坚定修持，久而久之，不造恶业，善根就会增长。

简而言之，了解自己、改变自己是同时进行的，成功的关键在于自己是否愿意尝试而不怕失败，并且勇于承担、改过。同时平日要多注意自己的体能，观察自己的心态和协调自己的生活节奏。

以平衡的气血，激发相对的能量来应对日常起居的需求。以觉知的心，明白身处何境并作出相应的合理行为。最后，以智慧的平凡生活，圆满人生让生命更有意义。

# 看清楚“真理”无常



典故事中有一则故事：罗刹鬼子母因为不能接受儿子去世而请求佛陀救活她的孩子。罗刹鬼子母为什么会这么痛苦呢？因为她不明白人生是“无常”的，一个人生命的开始就注定了他的死亡。棺材是拿来装死人的，但不只限于老人，所以死亡不是老人的特权。“无常”是真理，它是肯定、现实的。它不会因为我们不相信或不喜欢而不发生。当它发生时，不接受也没有办法，要有勇气去面对，然后找出解决的方法。

那人为什么会掉在痛苦中呢？痛苦的根源就是执着。读过佛学的人都应该对“无常”这个概念不陌生。任何的人、事、物都离不开“无常”的现象。它会产生，保持一段时间，然后开始变化，最后消失。理论上，虽然我们都明白，但当“无常”显现时，我们的第一反应却表现出不能接受。

比如，当身边亲爱的人离开我们的时候，我们都会难过、无法接受，然后掉进自己的情绪里，一直挣扎着。执着使我们失去理智，没有理智就没有办法去看清问题，也就没有办法看清自己。

我们要如何对治我们的问题呢？首先，不要掉进情绪里面，以理性的态度来面对问题、解决问题、放下问题。要怎样才能不掉进情绪里呢？就是要常常懂得“拉回来”。不要掉进“外境”，拉回来看看自己，然后以冷静、理性地态度去看怎样解决问题。

记得有一次在办公室里，有一位经理突然从远处走过来，并一边喊着我的名字。这位经理在公司里是出了名的“骂人”专家。我的第一个反应就是愤怒，想站出来与他对抗。但是我想起要拉回来，并且开始数息，告诉自己在还不知道发生什么事时不要愤怒。我就冷静地等那位经理过来再做出正确的反应。原来他是要向我询问一些问题，只不过音量大了点。还好我没鲁莽作出反应，不然后果不堪设想。

如果我们现在手上有一块很珍贵的“宝石”，是我们最亲爱的人送给我们的，而我们又害怕失去它，我们会用什么

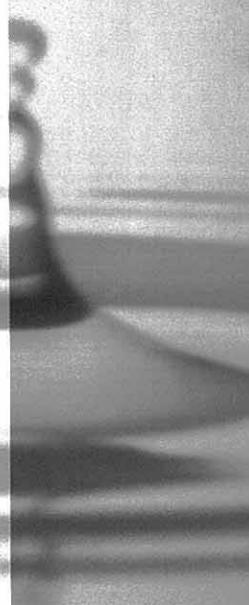
方式把它握在手掌上呢？我们会把宝石放在掌心上，然后紧紧地握住拳头呢？还是只是让宝石轻轻地放在掌心上而不握住它？

如果我们是紧紧地握住它，表示我们是“执着地拥有”。如果我们只是轻轻地握住它，我们就是拥有它但不执着它。如果我们可以做到拥有而不执着，那痛苦就会少一点。我们往往都会不知不觉地执着身边很多东西，执着是“无形”的，它是我们内心的“贪”。

那要怎样做到先知先觉，知道自己的执着已经产生了呢？那就是要“拉回来”，看看自己的心念。通常我们都要等到失去后，才知道执着有多深，这后知后觉已经使我们苦不堪言了。

我们的生活中有太多的得、失、爱、恨，一切都逃不过“无常”，所以我们必须去学习面对和接受，最后放下它。当事情发生变化时，要记得“拉回来”，不要掉入情绪，才有办法去调伏内心，以平静的心去面对、解决它，这样才能离苦得乐。

所谓“养兵千日，用在一朝”，如果我们常常有“拉回来”看着自己的起心动念的习惯，当人、事、物变迁时，我们也不会轻易地掉入“痛苦”的深渊了！通过“拉回来”来掌握自己，看清自己，然后以正确的心态去反应，这才是修行的开始。这才能提升我们的能力与修养，生命才会过得洒脱、自在。



# 中国佛教史概说

## 三

- 编辑组
- 整理自《中国佛教史概说》

### 魏晋的佛教

#### 一、魏、吴的翻译家

三国时代，活跃于江北的翻译家，有中印度的昙柯迦罗（Dharmakala），康居的康僧铠（Samgha-varman），安息的昙谛（Dharmotrata）等，在江南则有吴之支谦，康居的康僧会等。

昙柯迦罗出生中天竺，素称中国授戒之始，于嘉平二年（250）在洛阳译出《僧祇戒本》，昙谛译出四分律的受戒作法《昙无德羯磨》，在此之前，中国僧尼只知剃发而不了解正规的受戒作法（出家进入僧团的仪式，名为羯磨法），此则为严正施行的张本，据说依此法而最初出家的中国人，便是朱士行。

朱士行是颍川（河南省）人，精通般若经，曾在洛阳讲《道行般若经》，往往感于义理不通达，于是痛下决心，于魏之甘露五年（260），远赴于阗，寻求《大品般若经》原典。他终于搜罗了九十章六十余万言的经籍，即《大品般若经》的梵本。由其弟子弗如檀等十人护送至洛阳，他自己则以八十岁的高寿，客死于于阗。于二六七年，这部经送到河南东留县的水南寺。至于其梵本，则由西晋时代来华的于阗人无罗叉以及河南的竺法护，于元康元年（291）译出为二十卷的《放光般若经》。最著名的为康僧铠译出的《无量寿经》二卷，现在有人说这是西晋的竺法护所译，或刘宋的宝云所译。

吴之支谦（字恭明），为大月氏人，幼时同其祖父法度，归化了中国，就学于支娄迦谶的门人支亮，吴主孙权迎

之为博士，请他辅导太子，这时他译出了《大阿弥陀经》、《维摩经》、《瑞应本起经》、《大般泥洹经》等，并且依据《无量寿经》及《中本起经》，制成《赞菩萨连句梵呗三契》，又为《了本生死经》作了注解。

康僧会（？～280）原为康居人，后从印度移居交趾（越南中部），他在该地出家。赤乌十年（247）到建业，译出六波罗密的《六度集经》等，他立志从事于布教工作，他受到吴主孙权的归信，为他在江南建初寺，尊称其地为佛陀里。

#### 二、竺法护

魏将司马炎，统一天下，建立西晋。此时翻译僧之代表人物为竺法护（Dharmaraksa），亦名昙摩罗刹。他是月氏人，出生于敦煌，世称月氏菩萨或敦煌菩萨。以前译经僧，多冠以出生国名为姓氏，故又被呼为支法护，又因他有一位竺姓之师竺高座的传承，故名竺法护。他八岁出家，听说当时的西域，有很多经典，便到西域游历得到很多梵本，自敦煌至长安，沿路译出，自泰始元年（265）至永嘉二年（308）以七十八岁的年龄入寂之际，约四十余年之间，悉心从事于译经，翻译了《光赞般若经》（二万五千颂般若）、《正法华经》、《无量清净平等觉经》等凡百五十四部三百九卷，对中国佛教界贡献匪浅。他精通西域诸国的语文，因此闻名来集的僧徒，达数千人，因而开出了传语、笔受和劝进等分工合作的译经体制。尤其是聂道真，在竺法护去世之后，仍继续译经，以《华严》之分品为始，译出

了二十四部三十六卷。其门人之活跃者，可以举出竺法乘、竺叔兰、支敏度、帛远（字法祖）等人。

### 三、胡族的佛教

中国北方的五胡之乱，使西晋灭亡，晋之一族，南下建都建康，号为东晋（317）。五胡所建之国，则有二赵（前赵、后赵），三秦（前秦、后秦、西秦），四燕（前燕、后燕、南燕、北燕），五凉（前凉、后凉、西凉、南凉、北凉），夏，共为十六国。总称为五胡十六国。这时战乱不绝，人心极不安定，感于现世的苦与无常，人们期求佛教的拯救灵魂，从而接受而信仰是理所当然，佛教便急速在社会大众之间为人所接受。其中以后赵、前秦、后秦、北凉等四国，佛教之昌隆，最为显著。

石勒建立后赵（319~351），统一了北方。其佛教界，则以来自龟兹国的佛图澄（232~348）为代表人物。他学于乌苌及罽宾，是一位入华宣扬佛教的传道僧。他协助石勒建立霸业而被尊崇，嗣后又受到石虎的优遇，直到建武十四年（348），以一百十七岁的高寿入寂，在大约三十八个年头之间，竭力弘通佛法。据传记所载，他长於神异灵验，因此被石勒尊称为“大和尚”，石虎也说“和上乃国之大宝”而受尊信，并且参与朝政，游行各地，建寺八百九十三所，使汉人之僧尼居之。

### 四、汉人之出家

汉人出家之受政府许可，始于东晋明帝太宁年间（323~325），北地的胡族国家，始于后赵石虎的建武元年（335）。但在当时的北地，建国与亡国战乱频繁，社会混

乱，人民流亡他乡，入寺出家者激增。这是汉人出家及佛寺之数大增的原因，中国佛教的教团，因而形成。

### 五、道安

佛图澄门下弟子，以道安、法和、竺法汰、竺法雅、法常等，负起了第二代的中国佛教。道安（314~385）是常山扶柳（河北省冀县西南六十里）人，十二岁出家，师事佛图澄平素则身体力行戒学，持律严谨。当他在襄阳（湖北省襄阳县）之檀溪寺之时，慕其名声者极多，以文笔闻名的习凿齿等，也和道安有深交。前秦的苻坚，将道安与习凿齿迎往长安的五重寺，他在七年之间，尽力弘教，僧徒投门者，常达数千人。于七十二岁，寂于该寺。

道安对於佛教的功业，极为彰著，例如：

（一）经典目录的作成：他透过实物的佐证，努力探讨汉译佛典的翻译时间、地点，是由梵本翻译而来，或为中国新编述或改写等这些佛典的问题。道安将研究成果汇编为《综理众经目录》，世称之为《道安录》，唯其现已不存。梁代的僧佑，以《道安录》作蓝本，编为《出三藏记集》。其后，从《历代三宝记》以降，便把各时代的经录编纂起来，这对后代研究佛教的贡献很大。

（二）经典解释：他曾参与当时梵僧的译场，协助译业，又讲《放光般若经》等，为诸经典作序并施以注释者，凡达二十二部。当时佛教界对般若

思想的理解，大多基于中国固有老庄的“无”的思想，此即所谓“格义佛教”，以竺法雅为首，康法朗和东晋竺潜的本无义，支遁（字道林）的即色义，竺法蕴的心无义等。道安起而排斥，注力于般若之研究，他力除“一切诸法本性空寂”的般若“空”本义。这个，对于后来一般佛教界之理解鸠摩罗什所传印度的龙树思想，打了一个根底。后代将经典作为序文、正宗分、流通分的三科分法，传说也是出于道安，事实或许不是。

（三）僧制 在这之前，僧人之姓，是以出生国或师姓为准，汉人的僧名多冠以安、支、康、帛、竺等姓。道安与此相反，他认为出家者，悉奉释尊之教，应以释氏为姓，故自称释道安。后来的出家人，皆以释氏为姓。这在统理佛教教团，归一于释尊教团的效果上，作了最大的贡献。他同时强调出家者的教团必须在严肃而规律的气氛中营运，以戒定慧为实践佛道的规范，日常生活则以戒律为先。他又制定了僧尼轨范及佛法宪章三例，将一向杂乱的中国僧团的行仪作法，统一起来。所谓三例者（1）行香、定座、上经、上讲之法，（2）平日的六时行道、饮食、唱时之法，（3）布萨、差使、悔过等法。

（下期继续）

# 感恩报恩

# 孟兰盆会



**百** 善孝为先。盂兰盆会仍表彰“孝道”的盛会，可惜的是被误解为烧冥纸的“鬼节”。为求正名，得从头说起。

盂兰盆是从梵语译音，意思是救倒悬。据《盂兰盆经》所载，佛弟子目犍连以天眼通见其母墮在饿鬼道，皮骨相连，日夜苦闷相续；目犍连见已，以钵盛饭，送给他的母亲，但是她因恶业受报的缘故，饭食都化为火炎。目犍连为了拯救他的母亲，就向佛陀请示解救的方法。佛陀指示目连在七月十五日众僧自恣时（四月十五日至七月十五日为印度多雨的季节，众僧结夏安居三个月，此日是安居结束的日子）以百味饮食供养置于盂兰盆中供养三宝，以这样的功德使七世父母和现在父母在厄难中者，脱离饿鬼道，生人世或天界受乐。

**《盂兰盆经》中说：“是佛弟子修孝顺者，应念念中常忆父母供养，乃至七世父母，年年七月十五日常以孝顺慈忆所生父母，乃至七世父母，为作盂兰盆会，施佛及僧，以报父母长养慈爱之恩。”此外，在盂兰盆会中所设之斋食供养，称为盂兰盆斋；供佛的百味饮食、百种器具，称为盂兰盆供。**

至于依据《盂兰盆经》而举行仪式，创始于梁武帝萧衍，他于每年七月十五日给各个寺院送盆供养，仪式十分隆重，正所谓上行下效，不仅在家信徒竟修供养，出家僧人也各出己财，造盆供佛及僧。

到了宋代供佛及僧的意义渐弱，荐亡超度的意味更浓，而开始有焚烧纸衣服及冥钱。七月十五日焚烧金银纸的习俗便延续到现在。其实，佛教中没有这一项迷信规定。中国民间之所以会有焚烧金银纸的习俗是：以为人死之后便是鬼，拟想鬼的世界和人间一样，要生活得用钱。作为一个佛教徒，应以智慧来处事，我们赖以生存的地球已遭受严重的破坏，我们难道忍心在已是伤痕累累的地球上再撒一把盐吗？为了环保，为了让地球上的众生有一个不受污染的环境，我们应该把这一份对去世先人执着的爱，化为对众生的爱，不是更慈悲更博大吗？

我们既知盂兰盆会源自目犍连尊者救度其母的孝心，因此，七月盂兰盆会实际上是在提倡孝道，这与中华文化中极为重视的伦理核心，可说是不谋而合。“孝”在中华文化中具有举足轻重的地位；孝维持了长幼有序，父母子女世代相承的美德，三纲五常中贯穿以孝顺为中心，推而广之，孝对国家就是忠，对兄弟就是悌，对朋友就是义，对众生就是仁。佛教把“孝养父母”列为基本的修行要求，戒经说“一切男子是我父，一切女子是我母。”这是把孝顺父母的心发扬光大，尽虚空遍法界，就是一个“孝道”。所以大乘佛法是建立在孝道的基础上。佛教所讲孝道观念是从现生的父母推及过去未来三世父母。所以佛教对于广度众生，是报父母之恩的扩大，那叫做报众生恩。

学佛的人都知道因缘主宰众生的聚散，生命是无常的，我们应该珍惜缘聚的这一刻，对父母应尽孝。孝心的体现有三方面：



**一、奉养父母之身，在物质上给他们丰衣足食，无所欠缺。**

**二、奉养父母之心，即在精神上，关心他们，爱护他们，做他们喜欢的事，让他们沐浴在温馨的氛围里。**

以上两点是每一个为人子女基本上都应该做到的；而最为重要的一点就是养父母之志，引导父母信仰佛法，断烦恼，了生脱死，永断三途六道轮回之苦，这才是真正尽孝道。

**动物中有：“羔羊跪乳”、“乌鸦反哺”的故事，贵为万物之灵的人类，若不能克尽孝道，岂不是禽兽不如！不要等到那一天“树欲静而风不止，子欲养而亲不在”，那不就是咬脐莫及吗？**

佛陀教导我们要有“心包太虚，量周沙界”的胸怀，因而盂兰盆会中，同时也超度“无祀孤魂”。这是为什么？—慈悲！我们希望一切众生能离苦得乐，到达彼岸。从盂兰盆会中，体现出佛教事业中，这种利益众生伟大的无私的爱，那是佛陀教育中的光辉典范。

何谓三宝？佛、法、僧。佛陀经过三大无数劫的长期修行，亲证了解脱之法，便毫不保留的奉献出来，

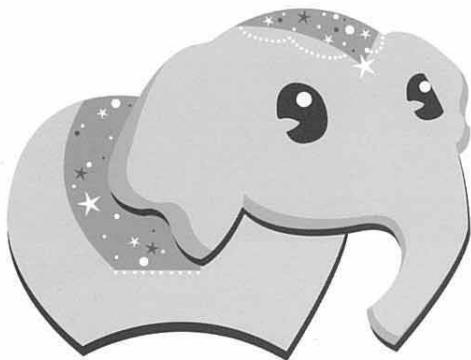
希望众生和他一样，脱离生死轮回之苦。但是，佛陀已经涅槃了，我们在追寻他的足迹，走向生命的彼岸。住持佛教者，唯有那些舍家割爱，剃发染衣的比丘、比丘尼。佛教的住世是僧宝，他们能把佛陀的正觉解脱之法，传流、传布、传授给我们，为了法的理由，所以僧宝的恩德也是无量，所以佛陀灭后的佛教，供养三宝的对像，乃是偏重于僧宝。七月十五日既是佛、僧欢喜日，这一天供养僧宝乃是功德殊胜，不仅可得世间无上福田，同时，广结善缘，也令正法久住。

近年来，盂兰盆会突破了旧有的框架，进一步融入到广大的社会中去，跨越了种族的藩篱，为不同的慈善团体筹款，这么一来，做到善心善举无界限，爱心传遍了不幸的一群，这是目前盂兰盆会的一大特色。

总之，盂兰盆会不应被视为“鬼节”，它是让我们体现孝道，充分实践“上报四重恩，下济三途苦”这种知恩报恩，利益众生的事业！

# Association

ging 2003

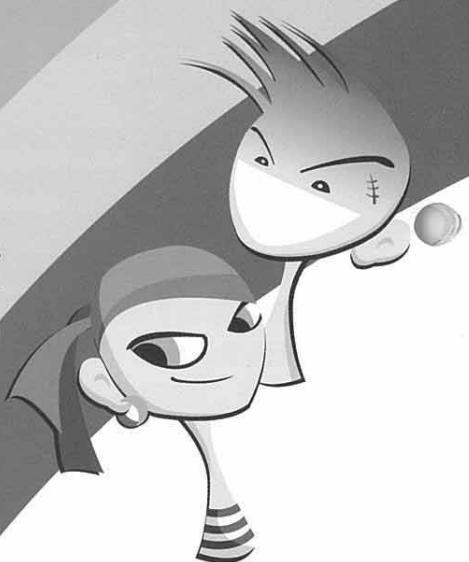


1. Ladyface was a kind, patient and harmless sweet elephant. She belonged to the King of Benares.

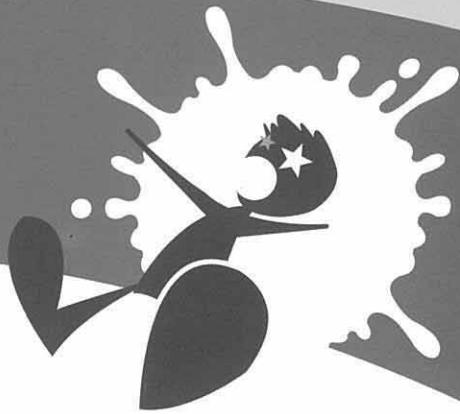
2. One night, out of a sudden, a group of robbers gathered outside her shed. They talked about robbing, beating and killing people using rough and cruel words.



3. This went on for many nights. Ladyface listened carefully to their talk. She thought those were to be obeyed, so she decided that the correct thing to do was to become rough and cruel to please others.

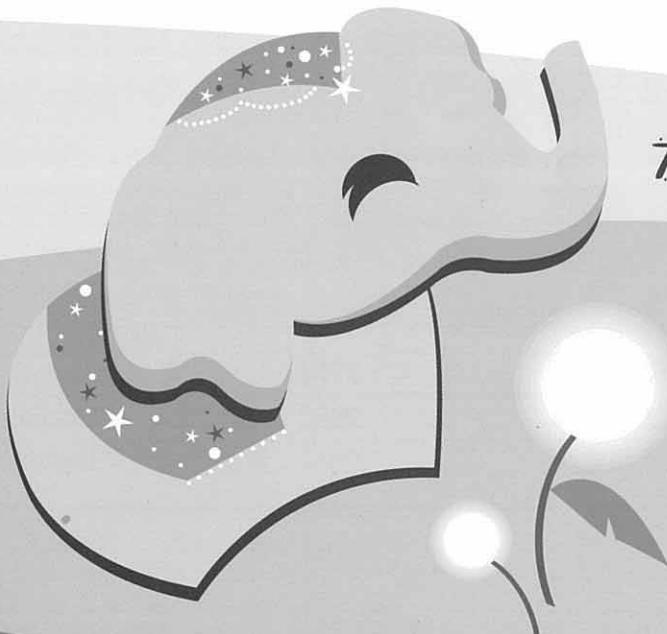


4. FEW days later, she attacked her trainer as her mind was filled with the robber's talk. She picked her trainer up and smashed him to the ground, killing him instantly. Word spread quickly that the adored Ladyface had suddenly gone crazy and become a frightening man killer.



5. AN INTELLIGENT MINISTER, WELL KNOWN FOR HIS UNDERSTANDING OF ANIMALS, WAS SENT TO SEE Ladyface. He spoke gentle soothing words to calm her. She paid great attention to the sound of his words. The minister figured out that Ladyface must have been hearing violent words or seeing violent actions of those she mistook for teachers.

6. TRUE ENOUGH, THE GUARDS CONFESSED THAT FOR A COUPLE OF WEEKS, A GANG OF ROBBERS HAD BEEN MEETING NEAR THE SHED, BUT THEY WERE AFRAID TO CHASE THEM AWAY. THE MINISTER REPORTED HIS FINDINGS TO THE KING. HE SUGGESTED TO SEND WISE MEN AND MONKS, WHO HAVE A HIGH-MINDED KIND NATURE TO TALK OF THE VALUE OF GOODNESS AND PATIENCE TO Ladyface, LEADING HER TO COMPASSION, LOVING KINDNESS AND HARMLESSNESS.



7. FOR SEVERAL NIGHTS, THE KIND WISE ONES SPOKE OF THOSE WONDERFUL QUALITIES. UPON HEARING THOSE REFINED CONVERSATION, Ladyface BECAME EVEN MORE PLEASANT THAN BEFORE.

The End.

# 招 生

## 八关斋戒共修

共修日期 : 19/7/03(六)8am 至 20/7/03(日)7am  
共修地点 : 海印学佛会  
人数 : 40 位  
费用 : 会员 \$15 非会员 \$20

## 第 14 期华语专业人士静坐班 (需面试)

开课日期 : 1/9/03 (一)  
上课时间 : 7:30pm - 10:30pm  
课数 : 8 课  
指导法师 : 远凡法师  
授课法师 : 法源法师  
上课地点 : 海印精舍  
课程学费 : 会员 \$120 非会员 \$160  
(条件: 大专或以上程度)

## 第 9 期普通静坐班 (需面试)

开课日期 : 3/9/03 (三)  
上课时间 : 7:30pm - 10:30pm  
课数 : 8 课  
指导法师 : 远凡法师  
授课法师 : 法源法师  
上课地点 : 海印精舍  
课程学费 : 会员 \$80 非会员 \$120  
在籍学生 : 会员 \$40 非会员 \$80



## 观自在禅院 (新山) Chenresig Meditation Centre (Johor Bahru)

No. 31-A, Jalan Cantik 3, Taman Pelangi Indah, 81800 Ulu Tiram, Johor, West Malaysia.  
Tel : 012-7596538 / 012-7360423

### 每周活动

每周活动	负责法师	时间
第 2 期儿童佛学班	法音法师	Tue 8.00pm - 10.00pm
第 4 期静坐班	法谦法师	Thur 8.00pm - 10.00pm
第 2 期梵呗班	法智法师	Fri 8.00pm - 10.00pm

## 特别活动

特别活动	法会内容	时间
观音菩萨成道法会	普门品、上供宣疏、放生	13/7/03 (日) 10.30am - 12pm
七月超荐报恩供僧法会	顶礼三昧水忏、佛前大供、供僧	24/8/03 (日) 9.30am - 5pm

## 海印禅院 Sagaramudra Meditation Centre

Lot Ptd 4929, Jalan Tokong Parit Botak, 83200 Senggarang, Batu Pahat, Johor, West Malaysia.  
Tel : 02-018-2718307

### 每周活动

每周活动	负责法师	时间
静坐班	法华法师	Wed 7.30pm - 10.00pm
拜八十八佛大忏悔文	法华法师	Sun 7.30pm - 9.30pm

## 海印佛学院 Sagaramudra Buddhist Institute

No.528 Geylang Road, Singapore 389484 (建筑期间, 临时活动场所) Tel: 6746 7582

网址 : <http://www.sagaramudra.org.sg>



每周活动	负责法师 / 老师	时间
插花班	蓝玉明老师	Mon 7.30pm - 9.30pm
太极班	林世昌老师	Mon 7.30pm - 9.30pm
素食烹饪班	蔡文銮老师	Mon 7.30pm - 9.30pm
净土共修	法梁法师	Wed 7.30pm - 9.30pm
华语佛理讲座 – 法句经	法荣法师	Thur 7.30pm - 9.30pm
第3期佛学研讨班	法梁法师	Fri 7.30pm - 9.30pm
书法班	顾建平老师	Fri 7.30pm - 9.30pm
义务法律咨询服务 (请预约)	义务律师	Fri 7.30pm - 9.30 pm
中医义诊服务	苏静霞医师	Sat 6.30pm - 9.00 pm
华语佛理讲座 – 楞严经	远凡法师	Sat 7.30pm - 9.30pm
(每月的第一和第二个星期六其他活动, 其余的星期六佛理讲座)		
普佛上供	法义法师	Sun 11.30am - 12pm
拜八十八佛大忏悔文 (四加行)	法荣法师	Sun 2.00pm - 4.00pm
第9届第二级佛学班	法源法师	Sun 7.00pm - 9.00pm
每月活动	时间	
顶礼慈悲三昧水忏 (每月的第一个星期六)	Sat	4.00pm - 9.00pm
大悲忏 (每月的第二个星期六)	Sat	7.45pm - 9.30pm
每月的第一和第二个星期日放香, 其余的星期日普门品共修	Sun	10.00am - 11.30am
老人院 / 儿童院服务 (每月的第二个星期日)	Sun	8.00am - 12pm
三皈五戒 (每三个月的第四个星期日)	Sun	9.00am - 12pm

## 海印精舍 Sagaramudra Buddhist Hermitage

393A/B Guillemard Road, Singapore 399790 Tel : 6741 6230

每周活动	负责法师 / 老师	时间
第13期华语专业人士静坐班	远凡法师	Mon 7.30pm - 10.30pm
第4期英语专业人士静坐班	远凡法师	Tue 7.30pm - 10.30pm
第8期普通静坐班	远凡法师	Wed 7.30pm - 10.30pm
专业人士静坐共修班	法梁法师	Thur 7.30pm - 10.30pm
第4期女众普通静坐班	法谦法师	Fri 7.30pm - 10.30pm
第3期基本佛学班	法度法师	Sun 7.00pm - 9.00pm

## 海印学佛会 Sagaramudra Buddhist Society

No.12 Lorong 24A Geylang, Singapore 398536 Tel : 6741 7303

每周活动	负责法师 / 老师	时间
第6期英语佛学班	法庆法师	Mon 7.30pm - 9.30pm
第8届第三级佛学班	法谦法师	Tue 7.30pm - 9.30pm
第11期仪轨班	法典法师	Tue 7.30pm - 9.30pm
第4期梵呗班	法智法师	Thur 7.30pm - 9.30pm
第10届第一级佛学班	法音法师	Fri 7.30pm - 9.30pm
第9期儿童佛学班	法云法师	Sun 10.00am - 12pm

# 海印七月 消灾报恩供僧法会



## 佛前大供 三时系念佛事

日期

2003年8月8日 (星期五、七月十一)

时间

9:30am — 5pm

## 佛前大供 虔诵地藏经 大蒙山施食

日期

2003年8月9日 (星期六、七月十二)

时间

9:30am — 9pm

## 斋天 佛前大供 供僧 顶礼三昧水忏

日期

2003年8月10日 (星期日、七月十三)

时间

6am — 5pm

报名与法会地点：海印佛学院

No.528 Geylang Road, Singapore 389484. Tel: 6746 7582

(建筑期间，临时活动场所)

海印学佛会  
Sagaramudra  
Buddhist Society  
No.12 Lor. 24A  
Geylang,  
Singapore 398536.  
Tel: 6741 7303

海印佛学院  
Sagaramudra  
Buddhist Institute  
No.5 Lor. 29  
Geylang,  
Singapore 388060.  
Tel: 6746 7582

海印精舍  
Sagaramudra  
Buddhist Hermitage  
393A/B  
Guillemard Road,  
Singapore 399790.  
Tel: 6741 6230

西澳柏斯海印寺  
Sagaramudra  
Buddhist  
Association Inc.  
37-41 Archer  
Street, Carlie,  
WA 6101 Australia.

海印禅院  
Sagaramudra  
Meditation Centre  
Lot Ptd 4929,  
Jalan Tokong Parit Botak,  
83200 Senggarang,  
Batu Pahat, Johor,  
West Malaysia.  
Tel : 02-018-2718307

观自在禅院 (峇株)  
Chenresig Meditation  
Centre (Batu Pahat)  
No.1 Jalan Mutiara 1,  
Taman Mutiara,  
83000 Batu Pahat, Johor,  
West Malaysia.

观自在禅院 (新山)  
Chenresig Meditation  
Centre (Johor Bahru)  
No.31-A, Jalan Cantik 3,  
Taman Pelangi Indah,  
81800 Ulu Tiram,  
Johor, West Malaysia.  
Tel : 012-7596538  
012-7360423